

校史續編將譯多國語言

學校要聞

【記者鄧惠升報導】本校五十週年校慶校史（續編）編撰小組，將打破過去召集中文系與歷史系教授作為編撰小組的先例，由各行政及教學單位現任或過去的主管或重要幹部擔任編撰，並首度設置外語編譯，擬將續編之校史譯成各國語言，預計在今年七月三十一日以前完成校史初稿。

校史（續編）編撰小組主編，亦是現存校史總主編傅錫壬表示，續編之校史主要是在紀錄民國七十五年（民國七十九年）到八十年（民國八十四年）之間所發生的事，並銜接現存校史的史料。以史料保存的角度來看，此次參與編撰小組的人馬都是近十五年來在各級單位有長期了解，並實際參與各項行政或教學工作的人，足以提供整理較完整的史料，並掌握史料蒐羅的時間。

本次校史（續編）編撰小組人員有：羅運治、李添水、曾振遠、倪台瑛、郝俠遂、黃振豐、陳敏男、羅卓君等八位編撰及林森鈴院長一位外語編譯。其中外的語編譯不但校史之首創編制，也是其他史書從未有過的先例，可說是續編校史最大的特色。至於工作的分配上，將依據各小組人員所涉獵的領域進行史料的蒐集整理，最後再由主編作最後的文字潤飾。